



EN TRAVAUX

DE PAULINE SALES

MISE EN SCÈNE MATHILDE BARDOU

IRÈNE LE GOUÉ

LOIC CALMEJANE

EN TRAVAUX

Création 2017

Texte Pauline Sales

Mise en scène Mathilde Bardou

Avec Loïc Calmejane et Irène Le Goué

production Compagnie Tras

Spectacle tout public à partir de 14 ans

Durée 1h30

Création le 5 mai 2017 au Tortill'Art, Saint-Amans-Soult (81).

Représentations passées :

Musée départemental du Textile, Labastide-Rouairoux (81)

La Parole errante, Montreuil (93)

Maison des Métiers du Cuir, Graulhet (81)

En Travaux bénéficie du dispositif départemental d'aide à la diffusion Tarn en scène.

Avec le soutien du Département du Tarn et de la ville de Gaillac.

Remerciements à Yvette Grenet, Marianne Griffon, l'Amicale des Fédiès (81) et la Parole Errante (93).



SUR LE TEXTE

Résumé

“Ils sont deux, la trentaine, ils se connaissent mal. Ils viennent d’univers radicalement différents. C’est une femme, il est un homme. Elle est étrangère, il est français. Elle est sous ses ordres, il la dirige. Ils doivent finir de construire quelque chose ensemble, avec les aléas, les retards, les changements de plan, les dépassements de budgets, les blessures qu’implique toute construction. Donc, ils sont dans le bâtiment. C’est peut-être un week-end. Et ils se retrouvent seuls pour une fois.”

Extrait

ANDRÉ. – Bouge pas. Qu’est-ce que tu fais là ? Tu as pris quoi ? Tu attends quelqu’un ? Ils sont combien dehors ? J’appelle la police

SVETLANA. – Seule, je suis seule.

ANDRÉ. – Tu fais quoi ?

SVETLANA. – Rien.

ANDRÉ, *désignant un sac de sport ouvert avec différents métaux rassemblés*. – Et ça c’est pour quoi ?

SVETLANA. – Pour l’Art

ANDRÉ. – Pour quoi ?

SVETLANA. – Pour l’Art

ANDRÉ. – C’est quoi ?

SVETLANA. – C’est quoi quoi ?

ANDRÉ. – C’est quoi ton Art, la fauche ?

SVETLANA. – Giacometti

ANDRÉ. – Tu es italien ?

SVETLANA. – Biélorusse

ANDRÉ. – Vous êtes combien ?

SVETLANA. – Seule, je suis seule

ANDRÉ. – Tu as des papiers ?

SVETLANA. – Je dors ici à cause de la pluie

ANDRÉ. – Et ça, c’est pour dormir ? Cuivre, plomb, câbles...

SVETLANA. – Pour l’Art

ANDRÉ. – Putain

SVETLANA. – J’ai faim

ANDRÉ. – Parce que tu crois que je vais te donner à manger en plus. Ils t’attendent au port ?

NOTE D'INTENTION

C'est l'histoire d'un chantier, d'une tentative d'assemblage. Dans *En Travaux*, de Pauline Sales, les matériaux sont les personnages, deux ouvriers. La rencontre d'André, chef de chantier, et de Svetlana, immigrée au passé trouble, questionne le rapport à l'étranger, l'inconnu, et les mène à la bascule.

La première rencontre entre André et Svetlana est électrique, violente et maladroite, mais il l'engage. Ensemble jour et nuit, ils déconstruisent leurs idées préconçues, questionnent ce qu'ils pensaient savoir par cœur, déplacent leur regard sur le monde au point d'en être radicalement transformés. Au-delà de l'ensemble HLM à monter, relégué en toile de fond, le sujet de la pièce est celui de la construction de soi, face – et avec – l'autre.

Le spectacle est mis en scène in situ, mettant en résonnance le contexte de la pièce avec les lieux dans lesquels il se déroule. Il peut notamment être joué dans des lieux ouvriers (hangars, usines...), aux pieds des HLM, dans des salles communales ou dans des bâtiments flambant neufs. Les décors du spectacle sont adaptés en fonction du lieu dans lequel nous jouons, et nous empruntons, dans la mesure du possible, le matériel utilisable sur place, afin de reconstituer les différents espaces de la pièce, en particulier celui du chantier. Cette démarche mène volontiers à une esthétique épurée, dont les décors sobres, constitués de matériaux pauvres et bruts (palettes, briques, tuiles, placoplâtre, barrières, tissu...) sont particulièrement légers. Ce dispositif de travail in situ nous permet de rester sur le qui-vive, de ne jamais laisser reposer ce spectacle sur une base entièrement acquise, de rester poreux à l'univers qui l'entoure, les matériaux qui l'environnent.

C'est aussi pourquoi la mise en scène est déambulatoire. Elle invite le public à visiter plusieurs espaces : la pièce commence à l'extérieur, pénètre peu à peu entre les murs et se termine au grand air. Les spectateurs sont donc amenés à se déplacer, à varier les points de vue, les plans (profondeur, verticalité...) et la distance avec les comédiens. Nous tenons à ouvrir les dimensions de la scène, et à permettre au public de sortir d'un rapport frontal. Cette forme implique donc une représentation toujours renouvelée en fonction du lieu, de ses salariés, des spectateurs et des matériaux utilisables sur place.

En Travaux est une pièce sur la construction et la transformation de soi, dont la mise en scène in situ permet d'écouter, de voir de plus loin et de plus près, de prendre la distance nécessaire à une réflexion sur l'ouverture de la pensée et la reconnaissance de l'autre.



TRAS

TRAS est une compagnie de théâtre créée en 2017 par trois artistes, Mathilde Bardou, Loïc Calmejane et Irène Le Goué, réunis autour du désir commun d'un théâtre résolument contemporain. Elle voit le jour suite à la création d'un premier spectacle, *En Travaux* de Pauline Sales, dont la mise en scène déambulatoire s'adapte au lieu de la représentation.

Durant les trois années qui ont vu naître la compagnie et avec elle le spectacle *En Travaux*, ainsi que les projets de création *Fondre*, sur le texte de Guillaume Poix et *La Mine et Après ?* (créations prévues en 2020 et 2021), nos recherches n'ont cessé de questionner les rapports que les hommes entretiennent avec les territoires - intimes ou géographiques -, ceux sur lesquels ils vivent comme ceux qu'ils empruntent de manière vagabonde. Les thèmes qui en découlent : être étranger, être autochtone, en danger ou en lieu sûr, la mémoire et sa disparition... constituent pour nous un vaste terrain d'exploration.

Cherchant à provoquer l'inattendu d'une rencontre avec un lieu ou avec ses habitants et leurs imaginaires, les créations de la compagnie se développent souvent hors-les-murs du théâtre. Elles rassemblent ainsi des artistes sur le qui-vive, poreux à l'univers qui les entoure.

Les temps de rencontre avec le public sont un véritable prolongement de ce projet de théâtre, désireux de s'inscrire sur le territoire qu'il investit, durablement ou de manière ponctuelle.

TRAS est domiciliée en région Occitanie, dans le département du Tarn. Elle a vocation à développer les projets de création théâtrale qui réunissent ses membres, partout en France et en particulier dans la région Occitanie où elle élabore un travail de territoire.



L'ÉQUIPE

MISE EN SCENE Mathilde Bardou

Diplômée en musicologie et en lettres à La Sorbonne-Paris IV et à Nanterre-Paris X en 2013, elle se forme ensuite à l'École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq avec Paola Rizza et Eric Nesci ainsi qu'aux ateliers du Théâtre du Mouvement avec Claire Heggen, Yves Marc et Estelle Bordaçarre. Elle participe par la suite à plusieurs formations dirigées par Alexandre Del Perugia. Son approche pluridisciplinaire l'a menée à travailler pour des revues culturelles et d'arts vivants (*artpress*, *Mouvement* notamment), à la coordination du comité de lecture du Théâtre du Rond-Point ainsi qu'auprès de la compagnie de théâtre Le Difforme en tant que chargée de développement. Elle crée en 2017 la compagnie Tras avec Loïc Calmejane et Irène Le Goué afin de développer son travail de création. Elle met en scène *En Travaux*, de Pauline Sales, sa première mise en scène et construit avec le département du Tarn le projet *La Mine et Après ?* (création prévue en 2021 avec Loïc Calmejane et l'auteur Hélène Lanscotte). Elle travaille actuellement à la mise en scène de *Fondre*, à partir du texte de Guillaume Poix.

COMEDIENS Irène Le Goué

Elle se forme au CDDB Théâtre de Lorient auprès de Chloé Dabert, puis au Conservatoire du 9^e arrondissement de Paris, suit des études théâtrales aux Universités Sorbonne Nouvelle et Vincennes-St-Denis et y découvre les techniques du Théâtre du Mouvement (Estelle Bordaçarre, Yves Marc, Claire Heggen). En 2012, elle rejoint Les Souffleurs-Commandos poétiques, collectif d'artistes créé en 2001 par Olivier Comte, s'engage avec eux sur de nombreux projets en festivals ou résidence de territoires, en France et à l'étranger. En parallèle, elle joue dans plusieurs créations de théâtre contemporain: *Si on n'avait pas la mer* mis en scène par Estelle Bordaçarre, *Anatole Felde* mis en scène par Sophie Richelieu, *Ceux qui naissent*, co-mis en scène par Marianne Griffon et Camille Mouterde, ainsi que pour les performances en espace public imaginées par Olivier Comte: *Salon de Chasse*, *Heaume-animal* et *Les Regardeurs*. Elle propose depuis 2012 des ateliers et stages de théâtre à des enfants et jeunes adultes handicapés. Elle travaille actuellement sur le spectacle *Terra Lingua* des Souffleurs-Commandos poétiques mis en scène par Olivier Comte (création août 2018).

Loïc Calmejane

Il se forme avec Régis Maynard, le Théâtre du Mouvement et la Sorbonne Nouvelle. Depuis plus de 9 ans, il donne des cours de théâtre dans des institutions pour enfants et adultes handicapés, des écoles ou collèges publics et privés. Il a participé aux créations de *Ma Dame* mis en scène par Linda Duskova, *Deux* de Jim Cartwright mis en scène par Régis Maynard ou *Si on n'avait pas la mer* mis en scène par Estelle Bordaçarre. Il participe également depuis 6 ans à la tentative de ralentissement du monde initiée par Les Souffleurs Commandos Poétiques avec laquelle il mène plusieurs projets de territoire en Île de France (*Nos Enfances* à Pontault-Combault 2018, *Grand Etiquetage du Territoire* à Revel 2014).

IMAGES DU SPECTACLE



MEDIATION CULTURELLE

- Ateliers de jeu et scénographie, dont l'objectif est de créer un espace du spectacle, qui sera présenté, traversé et observé de près par les spectateurs au cours de la représentation. Entre 15 et 40 participants, selon l'espace investi par cette scène : Le Musée des habitant.e.s.

- Ateliers d'initiation au théâtre (jusqu'à 30 participants par atelier)

- Ateliers d'écriture : à partir d'objets usuels anciens OU écrire son monologue de présentation (jusqu'à 30 participants par atelier)



FICHE TECHNIQUE

LES LIEUX

En Travaux se destine à tout lieux permettant une déambulation.

Ils peuvent être emprunts d'une mémoire ouvrière, avoir été récemment construits...

Lieux idéaux (liste non-exhaustive) : MJC, salle des fêtes, chantiers, usines, musées, maisons d'ouvriers, entrepôts, hangars, au pied de HLM... Nous travaillerons avec les singularités des lieux, leur acoustique, surface et équipement.

EN AMONT DES REPRÉSENTATIONS

- L'équipe (3 personnes) doit pouvoir investir et répéter dans les lieux au minimum 1 jours avant la/les représentation/s
- Loge de 15m² minimum.

PENDANT LES REPRÉSENTATIONS

- Possibilité d'investir des espaces extérieurs. Mais présence de murs obligatoire.
- Jauge réduite, à fixer en fonction du lieu (env. 80 personnes max)
- Possibilité d'utiliser les objets présents sur les lieux (en accord avec les organisateurs et les consignes de sécurité)
- Chaises pour le public obligatoires sur un des espaces de la représentation.
- si nocturne : 8 projecteurs 500 watt et 9 prises électriques de 4 kilowatt minimum
- si diurne : 2 projecteurs 500 watt et 3 prises électriques de 4 kilowatt minimum
- Durée : 1h30
- Spectacle à partir de 14 ans

EN AVAL DES REPRÉSENTATIONS

- Echange avec le public de 30min possible

Prix de cession pour une représentation (hors défraiements) : 1200 euros

RADIOM / LES PASSEURS DE BOUGNETTES / JEUDI 4 MAI 2017

Disponible à l'écoute sur : <https://www.radiom.fr/>

LA DÉPÊCHE DU MIDI / VENDREDI 5 MAI 2017

SAINT-AMANS

Le monde ouvrier et sa mémoire au Tortill'Art



Les lycéens présentent leur espace musée qui sera intégré à la représentation / Photo DDM

Mathilde Bardou à la mise en scène, Irène Le Boué et Loïc Calmejane dans les rôles de Svetlana et André, ouvrier dans le bâtiment, proposent ce vendredi 5 mai à 20h30 au Tortill'Art leur spectacle de théâtre déambulatoire « En travaux ». Un spectacle original, né du texte du même nom de Pauline Sales, que les artistes ont souhaité adapter sous forme déambulatoire, le public étant invité à suivre les tribulations des acteurs d'un espace à l'autre.

La pièce évoque le travail, le monde ouvrier et sa mémoire, les artistes adaptant chacune des représentations au lieu qui les accueille, ancienne manufacture, chantier, usine, etc. Cela nécessite 2 à 3 jours de préparation, mais le spectacle s'adresse à tous les publics, y compris ceux qui, pour diverses raisons, n'ont habituellement pas accès à des lieux de culture. Le spectacle se veut également porteur de messages, altérité, tolérance, partage, reconnaissance de l'autre dans sa différence.

Les élèves de seconde pro forêt et environnement du lycée André Alquier ont été associés à la préparation de la représentation qui sera donnée ce soir dans l'ancienne gare de Soult qui a longtemps été le vecteur de l'industrie laitière dans la vallée du Thoré et le Mazametain.

Avec les artistes, les lycéens ont créé un espace « musée » que les spectateurs découvriront durant la soirée.

Leur immersion dans le monde du théâtre a débuté par une intervention surprise des artistes au lycée : ils ont joué pour eux, en costume, avec quelques accessoires et dans l'atelier parmi les machines, une partie de la pièce. Par la suite, les élèves ont participé au Tortill'Art à la préparation de la scénographie et aux répétitions, travaillant avec la Compagnie « Le Cri du Lombric » sur l'expression d'émotions au travers d'ateliers pratiques.

Les lycéens auront d'ailleurs la primeur du spectacle, une représentation qui prendra la forme d'une répétition générale vendredi matin, en prélude à la grande première du soir. Les artistes attendent avec impatience de connaître les réactions et ressentis du public, qui sera convié à un moment d'échanges en fin de soirée.

Infos au 05.63.98.30.43

CONTACTS

Compagnie Tras – 9 rue André Malraux, 81990 Le Séquestre

Mail - entravauxinsitu@gmail.com

Fb - <https://www.facebook.com/compagnietras/>

Site internet - <https://www.compagnietras.wixsite.com>

Mathilde Bardou - 06 33 24 13 53 - Loïc Calmejane - 06 79 27 64 01 - Irène Le Goué - 06 08 80 19 41